

ABONNEMENT

Par année.....\$2.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre mois..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Payable d'avance.
Pour l'année.....\$1.00

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...0.10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.03
Une fois la semaine..... 0.02

Avis de Naissance, Mariage ou Décès..... 0.5
Pour les annonces à longs termes conditions spéciales.

LOUIS LASSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

"LE CANADA," QUOTIDIEN, Le seul journal français à Ottawa.

"LE COURRIER DE HULL," HEBDOMADAIRE, Renfermant les matières de l'édition Quotidienne.

Abonnement, \$1 par année seulement Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude, en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un fini supérieur.

PRIX TRÈS RÉDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés avec soin.

S'adresser à Mr l'Administrateur du "CANADA," OTTAWA.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 28 Novembre 1884

PROCÈS MERCIER-TASSÉ

Une dépêche de Montréal nous annonce que le procès de l'honorable M. Mercier contre M. J. Tassé, directeur de la Minerve, n'aura pas lieu devant les assises qui se tiennent actuellement à Montréal, mais que la cause a été remise au prochain terme.

Où était donc la Patrie quand tout cela s'accomplissait ?

UNE LUTTE DE NAINS

La presse libérale se trémousse plus que jamais autour de la question protectionniste; chaque écrivain de ce camp-là s'évertue, en effet, à grossir à la loupe les maux que la crise universelle produit, dans les opérations commerciales et industrielles du pays.

C'est vraiment bien la peine de s'éreinter à cette tâche, quand le parti conservateur est le premier à avouer qu'en Amérique et en Europe le commerce et l'industrie languissent, et que le Canada souffre de cet état de choses comme tous ses voisins; moins que ses voisins cependant, parce que son existence, sa richesse ne sont pas bâties autour du travail mécanique qu'elles ne le sont chez la plupart des autres peuples, et que la politique nationale a eu pour effet de lui garantir jusqu'à ce jour plus d'avantages pour écouler ses produits.

Mais, cet aveu ne remplit pas les vœux de nos adversaires. Ce qui touche à l'intérêt public ne leur importe guère, et ce qu'ils veulent c'est s'élever au pouvoir, quand même ils devraient pour cela semer des ruines partout, détruire par l'injure et la calomnie toutes les réputations qui se dressent sur leur passage, abattre le crédit public dans le pays même et à l'étranger.

On comprend aisément ce qu'a d'ingrat et de pénible la tâche de l'homme, qui doit se tenir là, constamment sur la brèche, pour repousser les attaques d'adversaires de ce calibre. Aussi, nous proférons, pour notre part, une sincère admiration pour les grandes figures qui ont dominé les destinées du parti conservateur et du Canada

depuis quarante ans, pour les hommes qui ont sacrifié leur tranquillité, leur repos et leur vie au bien général, en dépit de toutes les morsures envenimées de cette troupe de nains politiques, qui s'intitulent dans l'histoire le parti rouge-grit.

Quant à nos adversaires, la lutte qu'ils poursuivent est déloyale, anti-patriotique. C'est la lutte, nous le répétons, de nains, qui ne pouvant combattre un ennemi corps-à-corps, le mordent au talon, lui donnent des crocs en j mbe et tentent par ce moyen d'embarasser sa marche.

C'est ainsi qu'aujourd'hui, ils prétendent que la protection a un effet désastreux dans le domaine industriel, en ce qu'elle a baissé démesurément le prix de toutes les marchandises; tandis que, hier à peine, ces mêmes hommes combattaient la politique nationale, parce qu'elle devait, en créant le monopole, hausser le prix de tous les articles de consommation. Qui dira maintenant s'ils ont eu raison hier ou s'ils disent vrai aujourd'hui ?

Heureusement que le peuple les connaît et sait les juger suivant leur mérite. Le passé est là pour en témoigner.

LETTRE DE PARIS

Je ne puis aujourd'hui, vous consacrer que quelques lignes, et je vais les employer à continuer de faire voir combien la France et ses écrivains catholiques surtout s'occupent de votre beau Canada.

Je vous avais laissé, l'autre jour, en vous promettant la conclusion du livre si intéressant et si profondément chrétien que M. Eugène Réveillaud a fait paraître sur votre pays et ses habitants. Voici en quels termes il clot son œuvre:

"Les perspectives de grandeur et d'indépendance d'une nationalité, qui est vraiment la chair de notre chair, sont bien faites pour nous intéresser, nous français d'Europe, si nous conservons le juste souci de l'avenir de notre race et de notre nom. C'est un devoir pour la France de cimenter les nœuds qui l'attachent à son ancienne colonie et d'aider les Canadiens-français dans la mesure où elle le peut faire à maintenir leur langue et à fortifier leur indépendance nationale. Le meilleur moyen que l'on puisse employer pour cela, c'est une reprise active, par les échanges, le négoce et les voyages, des rapports trop distendus depuis un siècle entre la France et le Canada."

J'ai fini avec le livre de M. Réveillaud, et je réserve pour une prochaine lettre de vous parler d'un charmant article que vient de publier M. Xavier Marmier de l'Académie Française, un nom bien connu de tous les écrivains franco-canadiens, car c'est grâce à lui que vos compatriotes sont admis comme les Français aux concours académiques. Cet article est tout entier consacré au Canada pour lequel M. Marmier a un amour presque patriotique. Les traits de mœurs et les détails intéressants qui s'y trouvent sont faits pour plaire à des lecteurs français, et le Figaro a déjà publié un élog- flateur de cet article dont je me propose de vous envoyer une analyse complète.

Je ne veux pas, aujourd'hui, oublier de noter une biographie de

Montcalm due à la plume de M. Charles Caninet et parue dans le courant de l'année. C'est une œuvre de vulgarisation destinée à faire connaître par un plus grand nombre, l'une des gloires les plus pures de la France.

L'Almanach Catholique de France pour 1885 contient aussi une courte notice sur Campain par M. Albert de Badts de Cognac, qui loue surtout en lui le héros chrétien.

Même les journaux les plus modestes ont un souvenir pour vous. Il m'est tombé dernièrement sous les yeux un petit journal intitulé La Pomme, qui a déjà, paraît-il, essayé une fusion entre la France et le Canada. D'après son sous-titre, en effet, il s'occupe de tout ce qui concerne les pommes et les pommiers tant en Normandie qu'en Bretagne et dans le reste de la France en passant par le Canada. Vous voyez ainsi qu'on parle de vous un peu partout et à tout propos en France.

Enfin, il vient de paraître un récit du voyage de M. Blanc sur son yacht "La Nubienne" en Amérique. On y parle brillamment de votre beau St Laurent; mais, je me réserve encore de vous parler de cette œuvre dans une autre lettre.

Je crois qu'il est facile de déduire de ce qui précède, qu'un peu de persévérance chez ceux qui se sont mis à la tête du mouvement suffira maintenant pour que les relations entre les deux pays deviennent aussi intéressantes et complètes qu'elles peuvent l'être. On lit déjà beaucoup, au Canada, les ouvrages de la littérature française; mais, les écrivains franco-canadiens sont encore peu connus chez nous. Faire pénétrer leurs œuvres plus largement en France, voici donc surtout l'œuvre à accomplir. Vos écrivains y gagneront un champ plus vaste où déployer leur talent et leur activité et les lecteurs français ne tarderont pas à être attirés par le charme doux et pénétrant, qui est une des qualités de votre littérature. Je suis sûr, d'ailleurs, que vos revues et vos livres canadiens seraient accueillis avec sympathie par toutes les familles chrétiennes qui ne doivent mettre aux mains de leurs enfants que des livres sans danger pour leur foi et leurs mœurs.

Malheureusement, ces livres et ces revues sont inconnues chez nous. C'est peut-être leur seul tort et leur unique défaut.

C. A. R. L.

Nouvelles Générales

C'était hier jour d'actions de grâce dans tous les Etats de l'Union américaine.

Il y avait environ mille personnes à l'inauguration de la statue de George Brown, à Toronto.

On estime que la compagnie du Pacifique Canadien va employer 20,000 hommes durant tout l'hiver.

Sir Moses Montefiore, dont on a célébré le centenaire il y a quelques temps, est dangereusement malade.

La petite vérole fait des ravages considérables dans plusieurs parties de la province d'Ontario. Les citoyens de Toronto et de Belleville ont organisé un comité de santé pour travailler à prévenir la ville contre les ravages de l'épidémie.

Il y a un grand nombre d'aspirants à la charge de registraireur du comté de Middlesex, qui est devenue vacante par la mort de M. James Fergusson.

Le banquet donné au premier ministre de Québec, l'honorable Dr Ross, par ses amis et admirateurs de Trois Rivières, a été couronné d'un brillant succès.

Le département de la marine a ordonné le licenciement immédiat, pour l'hiver, de la police du port de Montréal. Celle de Québec sera licenciée le 30 courant.

L'archevêque de Dublin a envoyé sa démission à Rome pour cause de mauvais état de santé. On parle de lord Plunket, évêque de Meath, comme devant être son successeur au trône archiepiscopal.

CHOIX TRÈS VARIÉ

TAPISSERIES NOUVEAUX PATRONS

Le soussigné vient de recevoir un assortiment considérable de nouveaux patrons de PAPIER A TAPISSEUR avec bordures appropriées, capable de satisfaire tous les goûts. Les prix sont fixés à 5 par cent meilleur marché que partout ailleurs, en cette ville.

On sollicite une visite, avant que d'acheter à l'écrit.

J. B. ARIAL,

526 Rue Sussex OTTAWA.

27 Novembre 1884

LE MUSÉE ROYAL

M. M. J. Cain, Locataire et Gérant A. Sprague, Directeur d'amusements

Pour la semaine commençant LUNDI, 24 NOVEMBRE Melle NATALIE DESIRÉE

BOUFFES-Parisiennes

On fera connaître au public les célébrités suivantes: "La Reine de l'Opéra Bouffe" Mlle NATALIE DESIRÉE, M. HARRY SHAY, le Roi des Comédiens M. HENRI GAYLOR, M. GIBSON et BIRBY, Mlle Minnie Dixon, Thos. Gavlin, M. Riccardo et Fitz, M. le Alice Evans, M. Wardell et Phillips, M. Wm Boyle et M. Arthur Sprague.

Une combinaison brillante de talents formant comme ensemble LA PLUS FORTE TRUPE de la SAISON

Matinées: Mardi, Jeudi et Samedi. Prix d'entrée: LE SOIR 15, 20, 30 et 50 Cents, L'APRÈS-MIDI 10 et 20 Cents.

A VENDRE

800 Cordes de bois. S'adresser à W. McKay, rue Sussex et M. Lapointe, marché By, ou à G. A. Roquet, No 97, rue O'Leary.



AVIS AUX ENTREPRENEURS.

ON recevra à ce Bureau, jusqu'à JEUDI le 11me jour de Décembre prochain, des soumissions cachetées, ad. essées au soussigné, et portant la suscription, "Soumis pour appareils de chauffage, Haillon, Ontario"

On pourra obtenir à ce bureau ainsi qu'au bureau du surintendant des travaux, nouvel édifice public, Hamilton, des formulaires de soumission ainsi que le devis, et tous les renseignements nécessaires, le et après Jeu. i. 27 courant.

Les soumissionnaires sont avertis que leurs offres ne seront point prises en considération si elles ne sont faites sur les formulaires, dont les blancs devront être convenablement remplis, et porter leurs propres signatures.

Un chèque de banque accepté fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission doit accompagner cette dernière, laquelle somme sera confisquée, si le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat pour l'ouvrage aux taux et termes mentionnés dans sa soumission. Le chèque ainsi envoyé sera retourné à chaque soumissionnaire dont la soumission n'aura pas été acceptée.

Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 24 Novembre 1884.

AFFAIRES PLUS CONSIDÉRABLES

QUE JAMAIS A NOTRE GRANDE

VENTE D'ADIEU

Bonnes couvertes blanches, seulement \$2.00 la paire. Bonnes couvertes grises, seulement \$1.25 la paire. Coton gris, en quelque quantité que ce soit, 3/4c la verge. Coton blanc de 36 pouces, valant 12c vendu pour 8c la vg. Flanelle écarlate tout laine, seulement 12 1/2c la verge. Tweeds tout laine, 50c la verge.

Notre Retraite du Commerce DE DETAIL.

Comme nous nous retirons du commerce de détail, toutes nos marchandises vont être vendues à des sacrifices énormes. Chapeaux ornés pour dames valant 50c à \$5. chaque. Chapeaux non ornés valant 10c à \$2. chaque. Les fleurs et les plumes pour chapeaux sont aussi sacrifiées à moitié prix.

Les manteaux et pardessus pour dames se vendent au-dessous du prix coûtant.

Venez vite et faites vos achats.

CHEZ

RUSSELL, GARDNER & CO. 66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc. chez

H. L. COTE 128, Rue Rideau.

Ma. dougall, Mac'ougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS.

Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc. "Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elvina, Ottawa. FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, L. L. M. N. B. - Mr. Belcourt, membre du Bureau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette dernière Province.

NOUVEAU MAGASIN

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti. Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 Nov. 1884

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE

FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

Outils, Clous, Câble, Chaines, Etc. Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE, 69 & 71 Rue WILLIAM



AVIS AUX ENTREPRENEURS

LES SOUMISSIONS cachetées et ad. essées au soussigné et portant la suscription "Soumis pour Ascenseur Hydraulique", nouvel édifice public, Hamilton, seront reçues à ce bureau jusqu'à SAMEDI, le 13 jour de Décembre prochain. Inclusivement, pour installer dans le susdit édifice un Ascenseur à force hydraulique destiné aux personnes âgées au fret.

On pourra se procurer les conditions générales, des formulaires de soumission et tous les renseignements voulus, en s'adressant à ce département, dès et après Lundi, le 24 courant.

Les soumissions devront être faites sur les formulaires imprimés fournis.

On devra envoyer avec la soumission un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, pour une somme égale à cinq pour cent du montant de la soumission. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire.

Le département ne s'engage pas néanmoins à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 18 nov. 1884.

FEUILLETON LE FILS

TROISIEME PARTIE

Les Grands Coeurs

(Suite)

—Je ne suppose pas, reprit M. de Coulange, que l'un de ces trois hommes, qui sont, en effet, de terribles ennemis, ait eu l'audace de se présenter devant Mme de Valcourt ou l'amiral; mais ceux-ci ont évidemment une lettre. Que contient-elle? Dénature-t-elle la vérité en y ajoutant quelque monstrueuse calomnie? Je suis porté à le croire. Sur ce point, je saurai bientôt à quoi m'en tenir. Oui, je veux savoir, je saurai. Quoi qu'il en soit, je n'parlerai point à M. de Systerne de n'être pas venu me trouver hier soir, ayant à la main la lettre en question. Notre vieille amitié exigeait qu'il fit cette démarche avant de prendre une détermination que je considère comme une injure qui nous a faite à tous.

On peut admettre que Mme de Valcourt et l'amiral aient certains scrupules, mais encore faut-il qu'ils les fassent connaître. Si tu dois renoncer à Emmeline, ton âme est assés forte pour pouvoir faire ce sacrifice. Sans doute, l'amiral et sa sœur ont le droit de penser autrement que moi; mais ils ne peuvent pas empêcher ton mariage avec Emmeline sans nous en donner au moins un motif acceptable. Ce que M. de Systerne m'a écrit ce matin, a tant de conduire sa sœur et sa nièce au chemin de fer, indique suffisamment qu'il a l'intention de se soustraire à une explication devenue nécessaire, mais il me la faut, cette explication. Je la provoquerai, et l'amiral ne pourra point se refuser à me la donner.

—Ah! Je sais d'avance ce qu'il vous répondra. —Ne préjugeons rien, Eugène, attendons. —Soit; mais, mon père, que votre affection pour moi ne vous fasse rien perdre de votre noble fierté. Vous savez combien j'aime Emmeline, je ne l'oublierai jamais. Mais du moment qu'on ne me trouve plus digne d'elle, je suis prêt à faire tout les sacrifices. En cela comme en tout, mon père, je veux me montrer digne de vous. Dussé-je en souffrir toujours et même mourir, la force ne me manquera jamais.

VIII LA LETTRE ANONYME

Disons, maintenant, ce qui s'était passé la veille chez le comte de Systerne.

Mme de Valcourt et sa fille venaient de déjeuner; elles se levaient de table lorsqu'un domestique apporta une lettre dans une enveloppe cachetée de cire bleue. Cette lettre, adressée à Mme de Valcourt, avait été remise chez le concierge, un instant auparavant, par un commissionnaire.

Avant de sortir de la salle à manger, Mme de Valcourt rompit le cachet, sortit de l'enveloppe la lettre pliée en quatre, l'ouvrit et commença à lire.

Emmeline qui avait les yeux fixés sur elle, la vit pâlir tout à coup.

—Qu'est-ce donc, chère mère? Une mauvaise nouvelle? demanda la jeune fille avec inquiétude.

—Non, pas précisément, balbutia Mme de Valcourt; mais, c'est... c'est singulier.

—Qui donc vous a écrit? demanda encore la jeune fille.

—Je ne sais pas, répondit la mère, dont le trouble augmentait.

—Chère mère, vous voulez me le cacher, un accident est arrivé à mon oncle! s'écria la jeune fille.

—Non, rassure-toi, il ne s'agit pas de ton oncle.

—Alors, chère mère, dites-moi.....

—Je ne puis rien te dire, l'interrompit Mme de Valcourt. Je te laisse, continua-t-elle, j'ai besoin d'être seule pour lire cette lettre et la comprendre.

Sur ces mots elle quitta brusquement Emmeline et se retira dans sa chambre.

La jeune fille resta un instant immobile au milieu de la salle. Le regard fixé sur la porte derrière laquelle sa mère avait disparu. Ses yeux se voilèrent de larmes. Elle les essuya rapidement.

—Ah! murmura-t-elle tristement, les angoisses de mon cœur me disent qu'un malheur vient de nous arriver.

Elle sortit à son tour de la salle à manger et rentra dans sa chambre.

Elle prit son travail, une broderie, et s'assit près de la fenêtre; mais, après le premier essai, l'aiguille resta immobile, piquée à s'efforcer. Emmeline n'avait plus le courage de continuer ce travail, un cadavre destiné à sa mère, qu'elle voulait vite achever. Sa tête charmante restait inclinée et des soupirs s'échappaient de sa poitrine. Elle sentait son cœur se serrer, et toutes ses pensées s'élevaient.

Croyant repousser ainsi ses pressentiments et calmer son inquiétude, elle prit un livre. Mais la lecture ne lui réussit pas mieux que la broderie. Elle lut une page et, ne finit pas le feuillet. Ses yeux restèrent fixés sur les caractères typographiques, qui prenaient des couleurs et des formes fantastiques et, par à peu, elle s'absorba dans une rêverie profonde.

Pendant ce temps, très-agitée, bouleversée dans tout son être, Mme de Valcourt se levait, de son côté, à de douloureux réflexions.

Après avoir lu la lettre, elle était restée, atterrée, en proie à une sorte de délire; elle l'avait relue, une seconde fois, puis une troisième, si elle eût eu peur d'avoir mal compris ou espéré qu'une nouvelle lecture lui ferait trouver moins épouvantable la chose qu'on lui apprenait. Ensuite, elle avait remis la lettre dans son enveloppe, puis l'avait cachée dans le cratère de sa robe.

(A suivre.)

Chemin de Fer Canadien du Pacifique DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'hiver commencent Lundi, 24 Nov. 1884

Table with columns: GARE/AUS DES HRS, Express Direct, Express Local, Express Local, Express au soir. Rows for Ottawa, Montreal, and arrival at Ottawa.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont att. chez nos trains de vitesse entre Ottawa et Montreal. Connections à Montreal avec les trains de chemins de fer pour Quebec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884. L'express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm et arrive à Toronto à 10.00 pm.

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dotés de confort sur les trains de nuit.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Conseils à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD. Assistant-Agent-Général des Passagers. ARTHUR B. KERR Surintendant-général. W. G. VANHORN, Vice-Président.

Feuilles d'annonces

Il est si souvent d'usage d'écrire le commencement d'un article dans un style élégant et intéressant, puis de changer tout-à-coup, son article en une réclame appelant l'attention du public sur les propriétés des Amers de Houlton pour encourager le peuple à en faire l'essai, et lui prouver qu'il ne doit pas employer d'autres remèdes.

Le remède est si favorablement annoncé par les journaux de tous les partis et de toutes les dominations religieuses, et il supplante toutes les autres médecines. Personne ne peut nier la vertu du houlton et les propriétés des Amers ont été constatées par un grand nombre de personnes composant une médecine dont les bons résultats sont palpables.

Est-elle morte? Non. Elle a souffert et languit durant des années. Les médecins ne lui donnaient aucun soulagement. Et un bon jour les Amers de Houlton, dont les journaux lui avaient dit tant de bien, l'ont guérie.

Est-elle morte? Combien nous devons être reconnaissants pour cette médecine.

Les souffrances d'une fille. Il y a onze ans, notre fille était clouée sur la table de douleur.

Un père qui se rétablit. Mes filles disent: Comme notre père est mieux depuis qu'il fait usage des Amers de Houlton.

Une dame d'Utica, N.Y. Croyant repousser ainsi ses pressentiments et calmer son inquiétude, elle prit un livre.

JOUISEZ De la Santé et du Bonheur COMMENT? Faites comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des reins? Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau.

Vos nerfs sont-ils affaiblis? Le "Kidney Wort" m'a guéri de la faiblesse des nerfs, etc.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la craie.

Souffrez-vous de la diabète? Le "Kidney Wort" est le remède le plus efficace que j'aie pu trouver.

Souffrez-vous de maladies de foie? Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique de foie.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais ni lever, ni me lever.

Souffrez-vous de maladies des reins? Le "Kidney Wort" m'a guéri de ma maladie de reins.

Souffrez-vous de la constipation? Le "Kidney Wort" m'a guéri de la constipation.

Souffrez-vous de la malaria? Le "Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes.

Souffrez-vous des hémorroïdes? Le "Kidney Wort" m'a guéri de mes hémorroïdes.

Etes-vous torturé par le rhumatisme? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné.

Aux femmes qui sont malades? Le "Kidney Wort" m'a guérie d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage du KIDNEY-WORT Le Purificateur du Sang.



C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier.

Comp. G. J. Paris & Lawrence (SOLE AGENTS) MONTREAL

Toiles pour Fenêtres

Notre renom de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT. MAGASIN PALAIS DE MEUBLES. 33 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

VIEUX DE 54 ANS L'ELIXIR Végétal Balsamique

N. H. DOWNS. A subi une épreuve de CINQUANTE QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Pouxmons.

PRIX 25 cts. et \$1.00 la Bouteille

VENDE PARTOUT, et par C. O. DACIER, Ottawa.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ETE

TOUTES SORTES CHAPPAUX

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Vos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie

5 mars, 1883

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine contre le ver solitaire.

Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie.

Un seul médecin s'en est servi de nos jours de 400 cas, sans qu'il ait manqué ne soit d'un seul cas. Succès garanti.

Un n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEYWOOD & Cie 19 Park Place, New York 1 juillet 1884

J. L. N. GINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au sous-séjour, et portant la suscription "Soumission pour devis de boîtes aux lettres," se ont reçues jusqu'à lundi, le 15 du mois prochain, inclusivement, pour la fourniture d'environ 10,000 boîtes aux lettres pour bureau de poste.

Les personnes qui se proposent de soumissionner peuvent obtenir des formulaires de soumission, les devis et autres renseignements en s'adressant à ce département.

Les soumissionnaires devront soumettre en même temps que leur soumission un échantillon de la boîte qu'ils sont prêts à fournir.

Les soumissionnaires doivent se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formulaires imprimés et signés par les soumissionnaires mêmes.

Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 17 novembre, 1884.

ASTHME

Oppression, Catarrhe, Emphysème pulmonaire Affections des Voies respiratoires

Pour le soulagement immédiat de ces diverses Affections et pour leur Guérison, rien n'égale le

PAPIER et CIGARES de GICQUEL

Pharmacien de 1re Classe, à Paris.

Le Papier et les Cigares Gicquel calment à l'instant même les accès d'ASTHME les plus violents.

L'emploi régulier de ces préparations éloigne les accès et même s'oppose complètement à leur retour.

Dépot à Montréal, chez MM. LAVIOLETTE & NELSON, 209, rue Notre-Dame.

à Québec, chez MM. Le D' Ed. MORIN & C, 314, rue Saint-Jean.

ET DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

PILULES PURGATIVES

EXTRAIT D'ELIXIR TONIQUE ANTI-GLAIREUX de D' GUILLIÉ

Préparé par PAUL GAGE, Phén., seul Propriétaire, 97, de Grenelle-St-Germain, PARIS

L'action de l'ELIXIR GUILLIÉ est toujours identique. Il est tonique et agit tout à la fois en même temps qu'il rafraîchit, il aide et corrige toutes les sécrétions et donne de la force aux organes.

Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'ELIXIR GUILLIÉ était d'une efficacité incontestable contre toutes les FIÈVRES ÉPIDÉMIQUES, DYSSENTÉRIQUES, CHOLÉRA, AFFECTIONS GOUTTEUSES, et en général comme DÉPURATIF dans toutes les MALADIES CHRONIQUES.

Les Pilules d'Extrait d'ELIXIR de D' GUILLIÉ contiennent, sous un petit volume, toutes les propriétés toniques et purgatives de cet Elixir. Elles conviennent surtout à la classe ouvrière, à laquelle elles évitent les dépenses considérables des maladies et les pertes de temps.

Dépot à Québec: D' Ed. MORIN & C, Pharmacien-Chimiste, 314, rue St-Jean.

LE SEUL VIN

de FOIE de MORUE dont l'emploi donne les mêmes résultats que celui de l'HUILE de FOIE de MORUE

le Vin à l'Extrait de Foie de Morue CHEVRIER

EXIGER LA SIGNATURE CHEVRIER

Dépot à Québec: D' Ed. MORIN & C, Pharmacien-Chimiste, 314, rue St-Jean.

M. C. O. DACIER a ces médecines et dépot à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

CHEMIN DE FER "CANADA" LA VOIE LA PLUS COURTE

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4 CHARS PULLMAN.

Accompagnement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc. Verment, avec le train du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Prvinces maritimes, et aux vi les de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New York.

A partir du 2 Janvier 1884, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa, 8.00 a.m., 11.35 a.m., 8.00 p.m. Arr. à Montréal, 12.30 p.m., 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de char ni de convoi, et les trains du chemin de fer de Delawar et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Prvinces maritimes, et aux vi les de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New York.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m. via Pichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'Est changent de char à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est livré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien.

D. O. LINDLEY, Gérant.

A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers. Ottawa, 22 août 1884.

L. A. Olivier AVOCAT. Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Edgison, Ottawa, Ont.

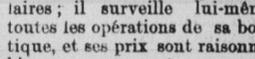
ARGENT A PRETER. Ottawa, 3 Janvier 1883.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER, MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'articles; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes.

17 mars 1883



Poudres de Condition d'Alexander SOULES POUR les ROGNONS ET AUI RAS

RECEDINES CELEBRES POUR LES Chevaux

AGENT A OTTAWA: C. STRATTON, 60, des rues D'Albion et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada, ont été récemment se trouvent chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER, N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCOISIRS, CHANDELIERS, autres ornements d'autels.

Calices et Ciboures dorés au vernis, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa.

J. F. GARROW, 170, RUE SPAKES Ottawa, 29 Janvier 1883.

POMMES POMME POMMES

Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. O.

Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers. Ils marchent et exportent de pommes du Canada, en vue du commerce d'autome et du printemps.

MM. Donald et Cie, donneront aussi les facilités accoutumées à leurs pratiques qui auraient besoin d'avance.

27 juillet 1884

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Québec, 28—Mgr Smeulders a fait, ces jours derniers, un pèlerinage à la Bonne Ste Anne. Les conservateurs se préparent à faire une grande réception à sir John A. Macdonald, à l'occasion de son retour d'A. gleterra. Toronto, 28—Il existe actuellement dans Ontario 304 bureaux de santé.

Québec, 28—Sa Grandeur Mgr Tachereau s'est embarquée à Liverpool, le 20 du courant. On attend son arrivée ici du ter au 3 décembre.

Brantford, Ont., 28—M. John H. Stratford a fait don à la ville d'un hôpital tout garni et meublé, valant \$20,000.

Sherbrooke, 28—Le Scott Act a été battu par plus de 450 voix dans le comté de Compton. La lutte a été vigoureuse de part et d'autre.

Montréal, 28—Monsieur Bouland, de Boston, a passé quelques jours ici. Il est parti hier pour St. Jérôme où il doit reconstruire le curé Labelle et conférer avec lui de certains projets de colonisation.

Les préparatifs de notre Carnaval de glace sont poussés activement et promettent un brillant succès et beaucoup d'amusements pour la saison d'hiver qui nous arrive.

ETATS-UNIS

New-York, 28—Une lettre de la Havane dit qu'on a accueilli avec enthousiasme la nouvelle qu'un traité de commerce avait été conclu entre l'Espagne et les Etats Unis.

Norwalk, 28—Deux mille ou vriers des fabriques de chapeaux ont cessé de travailler ici. Ils disent qu'ils ne travailleront pas pour des prix infimes.

Pittsburg, 28—Adams et Cie., verriers, ont ferme leurs ateliers pour un temps indéterminé. Trois cents ouvriers se trouvent ainsi sans employe.

St. Louis, 28—Au club athlétique de cette ville, M. W. Ford, champion des athlètes de New York, a sauté une hauteur de 10 pieds 7 pouces et trois quarts.

EUROPE

Bruxelles, 28—La Chambre des députés a adopté hier l'ordre du jour déclarant que la Chambre est satisfaite des explications données par le gouvernement et repoussant une proposition de Frère Orban qui comportait une censure contre la politique intérieure du cabinet.

Paris, 28—Il y a eu 13 décès de cholera, hier, à Orlan.

Londres, 28—Relativement à la conférence qui a eu lieu à la résidence de M Gladstone entre les chefs des deux partis, le Standard dit que la solution de la question se rattachant au bill du remaniement des collèges électoraux n'est pas encore assurée, parce qu'il y a beaucoup d'obstacles à surmonter.

Paris, 28—Le National annonce qu'une troupe de 6,000 soldats va être envoyée au Tonquin dans une quinzaine de jours.

Institut Canadien-Français

SEANCE D'INAUGURATION

L'inauguration des cours du Cercle des Familles de l'Institut aura lieu DIMANCHE prochain, le 30 courant.

Le R. P. Filiatre, O. M. I., fera la conférence. Sujet: "De la marche de la civilisation dans le monde." Comme par le passé, il y aura chant et musique. Admission, 25 centins.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00
15 de Sucre Granulé \$1.00
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL
EPICERIES, PROVISIONS,
VERRES, VAISSELLE
101 RUE RIDEAU.

Nous publierons, demain, une correspondance où l'on recommande vivement la paix à nos collaborateurs du "Frontenac" et de la "Côte Taché." L'auteur de cet écrit nous pardonnera d'avoir retranché certains mots, qui nous ont paru trop sentir la poudre, pour être prononcés par un homme qui vient remplir une mission de paix.

Nous attirons, aujourd'hui encore, l'attention de nos lecteurs sur la séance de dimanche soir à l'Institut. Il est très important, en effet, que tous les membres de l'associa-

LE MONDE ET LA VILLE

Mgr Lorrain laisse Ottawa au jourd'hui.

MM. Laflamme, Geoffrion, Davidson avocats, de Montréal, ont laissé Ottawa hier, par le train de nuit.

MM. Languedoc et Langlois, avocats, de Québec, sont en cette ville pour affaires du ressort de la Cour Suprême.

Le juge Ross présidera, lundi prochain, à l'ouverture d'un terme de la Cour de Division pour ce District.

Il s'est vendu plus de 100 livres de laine à tricoter dans la même semaine à 45 cts. la livre, au grand magasin de la boulev. verte.

M. James Audy, du département du Revenu de l'Intérieur, est retourné dans sa famille à cause de la maladie sérieuse de sa mère.

Chaque jour, un nombre considérable de travailleurs et d'atletes laissent notre ville pour les chantiers d'en haut l'Ottawa.

Il est rum-ur à huis-clos que le comité d'investigation n'a pas encore trouvé le moyen d'opérer des retranchements dans les dépenses civiques.

Nous avons eu le plaisir de serrer la main à M. J. P. Roy, avocat, de Québec. Il est arrivé en cette ville hier et est l'hôte de notre jeune ami M. N. A. Belcourt.

Les exercices des Quarante heures ne commenceront à la Basilique que dimanche, à la grande-messe, au lieu de samedi, comme nous l'annoncions hier.

La chasse du daim se doit terminer le 15 décembre. Elle a été abondante dans notre district, et un seul chasseur, à Bearbrook, a abattu quinze de ces superbes ruminants.

Les appels de la Cour de Révision sont entendus, le samedi, 6 décembre prochain, à l'Hôtel-de-Ville, devant Son Honn ur le juge Ross. La Cour s'ouvrira à dix heures.

Les marchands et les autres résidents de la rue Sparks sont à signer une requête adressée au Conseil de Ville et demandant qu'il ne soit pas donné suite aux suggestions qui ont été faites à l'égard de certaines améliorations à apporter à cette rue.

M. C. G. Lindsay, ci devant maître de poste de Kars, a été nommé greffier de la Cour de Division de North Gower à la place de Wm T. Beaman dont nous avons annoncé l'arrestation ces jours derniers.

Les élèves ont congé aujourd'hui au collège d'Ottawa. C'était hier jour d'actions de grâces aux Etats-Unis, et vu le grand nombre d'étudiants de là-bas qui fréquentent leur institution, les autorités ont accordé ce congé de faveur.

On annonce que la gérance du Musée Royal va revenir pour la semaine prochaine les services d'une excellente troupe qui joue actuellement à Montréal. Tant mieux; celle que nous avons entendue cette semaine laisse, en effet, à désirer.

Je viens de recevoir vingt-cinq boîtes d'eau de Floride de Murray et Lanman, de New York, que je détaillerai à 40 cts la bouteille. Pas de contrefaçon; la véritable eau de Floride de Murray et Lanman, New York. N. A. Savard.

Le comité des marchés va recommander au Conseil, à sa prochaine séance, de démettre M. Cregan, le gardien actuel du marché du quartier Wellington, et de lui nommer un successeur. M. Fitzgerald, gardien du marché du quartier By, ayant résigné ses fonctions, devra aussi être remplacé. Voici donc deux nominations à faire.

La gare Union, s'il faut en croire dame rumeur, est assez souvent le théâtre de désordres et de bris de la paix publique. Les autorités ne pourraient elles pas voir à faire cesser cela. Il suffirait de chasser impitoyablement toutes les ivresses chahutantes qui se donnent rendez-vous aux stations pour l'arrivée des trains.

Nous publierons, demain, une correspondance où l'on recommande vivement la paix à nos collaborateurs du "Frontenac" et de la "Côte Taché." L'auteur de cet écrit nous pardonnera d'avoir retranché certains mots, qui nous ont paru trop sentir la poudre, pour être prononcés par un homme qui vient remplir une mission de paix.

Nous attirons, aujourd'hui encore, l'attention de nos lecteurs sur la séance de dimanche soir à l'Institut. Il est très important, en effet, que tous les membres de l'associa-

tion, soient présents à cette soirée d'inauguration, pour démontrer la vitalité de leur œuvre d'abord, et ensuite pour applaudir au mérite du savant conférencier qui a bien voulu accepter d'être le premier au travail cette année.

Les nombreuses pratiques du grand magasin du bon marché, de l'enseigne de la boulev. verte, rue Da-housie, sont toutes surprises de réductions faites sur les marchandises de l'utilité la plus journalière. Mais, ce qui les étonne plus que le reste, c'est d'acheter de l'étoffe pour capots d'enfants à 25 cts. la verge.

Il y a eu, hier soir, à l'Évêché de cette ville, une assemblée en faveur du projet de la Société de Colonisation du lac Témiscamingue. Nos Seigneurs Duhamel, évêque d'Ottawa, et Lorrain, Vicaire-Apostolique de Pontiac, présidaient la réunion. On a adopté des divers articles qui devront former la constitution de la société, et l'assemblée a ensuite été ajournée à jeudi prochain, 4 décembre, à la salle de l'Union St-Joseph. Nous donnerons demain de plus amples détails sur le but de la société et les avantages qu'elle veut offrir à ses patrons.

On annonce à son de trompe l'arrivée en cette ville d'un grand préhistorologue, le Prof. O. S. Fowler. Il fera des lectures à la salle Victoria, sur les avantages ou les désagréments de posséder une tête plus ou moins bosselée. Nous sommes toujours demandés en quoi ce prétendu talant de lire sur la tête d'un homme offre un côté sérieux et pratique. Si encore, tous ces professeurs pouvaient faire disparaître les mauvaises bosses! Mais non, ils déclarent tout prosaïquement à leur victime qu'elle va être pendue, par exemple, et ils la plantent là pour aller r divaguer sur une autre tête. Ceux qui veulent goûter de ce régime peuvent aller voir M. Fowler.

UNE VISITE A OTTAWA

Des chirurgiens de l'Institut International affecté à l'étude des maux de la gorge et des pommions seront au Grand Union Hotel, à Ottawa, les lundi et mardi, 15 et 16 décembre.

Ils s'occupent du traitement de toutes maladies de la gorge et des pommions, dont les plus ordinaires sont le chatarrhe, la surdité, l'asthme, la bronchite, la faiblesse des pommions et la consommation. Ces chirurgiens sont des spécialistes et passent leur vie à traiter ces maladies. Ils emploient des spirromètres pour juger de la force des pommions, des Respirateurs et Insufflateurs pour appliquer leurs traitements aux parties malades. Ils peuvent donner de nombreuses références à Ottawa et dans les environs où ils ont guéri des maladies opiniâtres. Les malades qui ne pourraient les voir durant leurs visites ici, pourraient avoir satisfaction en leur écrivant au sujet de leurs maladies.

Adressez: 173 Church Street, Toronto.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campeche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

AVIS SPECIAUX

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

ON DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct.

COUR DE POLICE

(Présidence du Juge O'Gara)
Ottawa, 28 Novembre, 1884.

Edward White, ivrognerie, \$5 d'amende et \$2 de frais ou trois semaines de prison.

James Gordon et James Carroll, désordres \$3 d'amende et \$2 de frais; Josephine Charbois insultes envers Josephine Turcotte \$10 d'amende et \$1 de frais.

Frank Rathell, vente de boisson le dimanche, cause remise à demain.

John Goodwin, désordre dans sa maison, cause remise à demain.

Annie Cameron, vagabondage, cause remise à mardi.

Attention, Arrêtez

A L'ETABLISSEMENT DU
Principil Tailleur de la
rue Sparks.

Pardessus de première classe.
Ettofes à Pantalons des plus recherchées.

Acourtements complets pour Messieurs.

Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement.

P. C. AUCLAIR, Prop.
133 Rue Sparks.

ON DEMANDE

Des personnes actives pour pratiquer comme agents pour une Compagnie anglaise d'Assurances sur la vie, de première classe, à Ottawa et Hull, et dans les comtés de Carleton, Russell, Ottawa et Pontiac. On exigera de bons réponsans. Rénumération bonne. S'adresser entre 4 et 5 hrs. p.m., à

P. GARON,
Agent de district, 404 Rue Elgin.

ETRENNES

NOEL et du JUR de L'AN

Les familles de la ville et des campagnes environnantes trouveront à notre magasin tous les articles de fantaisie ordinaires pour les étrennes. Ils sont éclatants, variés, et de tous les goûts pour les enfants.

Pour les offrandes plus relevées et plus riches, on y trouvera des vases et autres vaisselles en porcelaine, de tous prix et qualiés, ainsi que des pelletteries teintes, repassées et réparées.

On sollicite une visite à notre établissement afin qu'on puisse lui juger notre étalage, qui est trop considérable pour être plus détaillé dans une annonce comme celle-ci.

Prière de nous visiter avant d'aller ailleurs.

EDOUARD THEREAU,
290 Rue DALHOUSIE,
21 Nov. '84



AVIS

AVIS est par le présent donné qu'après la publication de cet avis pendant quatre semaines consécutives, un règlement sera soumis au Conseil de Ville d'Ottawa pour la fermeture de cette partie de la rue Walter, autrefois rue Ottawa, à l'ouest de la rue Nicholas, et située entre le côté ouest de la rue Nicholas et la réserve du gouvernement, et pour autoriser la vente et l'octroi du terrain compris dans les limites de la dite partie de la rue Walter ainsi fermée.

W. P. LETT,
Greffier de la cité.

Ottawa, 12 Nov. 1884.

AVIS

La municipalité de la ville d'Ottawa deman-dra à la Législature de la Province d'Ontario à sa prochaine session l'adoption d'un acte spécial à la ville d'Ottawa, donnant à cette dernière des pouvoirs plus amples pour la construction, l'entretien et la réparation des trottoirs de la ville d'Ottawa.

W. P. LETT,
Greffier de la ville.

Hotel de ville, Ottawa,
18 Nov. 1884.

AVIS

La municipalité de la ville d'Ottawa deman-dra à la Législature d'Ontario, à sa prochaine session, un acte l'autorisant à diviser le quartier Wellington en dix quartiers séparés, prenant la rue Bank, dans le dit quartier, comme ligne de division.

W. P. LETT,
Greffier de la ville.

Ho tel de ville, Ottawa,
18 Nov. 1884.

CLUB HOUSE

[Ancien Poste de P. O'MEARA]
20, 22 ET 24, RUE GEORGE

Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les

Améliorations Modernes

Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre.

La buvette est toujours pourvue des meilleurs marques de

Vins, Liqueurs et Cigares.
T. P. O'CONNOR, Prop.
Ottawa, 2 sept 1884

A. & S. NORDHEIM, TORONTO, MONTREAL, OTTAWA. IMPORTATEURS DE Steinway & Sons, New York. GABLER BROS., N.Y. H. INES BROS., N.Y. ORGUES CELEBRES PIANOS ET ORGUES DU MONDE CONDITIONS LIBERALES.

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE. Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe. C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884.

ALPHONSE JULIEN, Pompes Funèbres. 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Sewell. M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. 3 mai-1 an.

Sirop des Enfants du Dr Goderre. Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université de Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysentérie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis. Prix, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.

POLOGIE! J'étais presque prêt à prophétiser, samedi dernier, que l'hiver commencerait le lundi suivant, l'isque diverses causes sont venues m'empêcher d'y donner mon attention. Il est trop tard, maintenant, mais je ne tris l'espoir qu'aucun intérêt n'a eu à souffrir de mon méisme. Il n'est pas trop tard, cepe dant, pour ajouter qu' l'hiver est à vos portes, et que mon étalage de fourrures est assez vaste et varié pour satisfaire à toutes les demandes.

R. J. DEVLIN, Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL. Ottawa, 20 nov. 1881. GRANDE VENTE FINALE

Marchandises MODES. A commencer de ce jour (Vendredi), nous vendons toutes nos dieres variétés d'objets de modes à uno REDUCTION ETONNANTE. Notre assortiment est nouveau, considérable, bien assorti, et les prix défient toute compétition. A. Woodcock, Le Magasin de Modes populaires, 39, RUE SPARKS.

AVIS DU BUREAU DE POSTE. A cause du nouveau Tableau de heures publiés par le chemin de fer Pacifique Canadien, les changements suivants dans la distribution des malles commenceront à avoir effet lundi prochain, 24 courant: Malles de l'Est et de l'Ouest via Brockville, 7.0 p.m. Une malle supplémentaire pour Toronto par le chemin de fer Pacifique Canadien sera fermée à 9.30 p.m. Malles Anglaises:—Lundi et mardi via New-York, 6.30 p.m. Jeudi via Halifax, 3.00 p.m. Sac supplémentaire, 4.15 p.m. F. HAWKEN, Ass. Maître de Poste. Bureau de Poste, Ottawa, 28 novembre, 1884.

A. CHABOT 472 RUE SUSSEX NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS POUR VOITURES. Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyeu-jantes, manchons de charries, etc., etc. Une boutique pour la confection des voitures est attachée à l'établissement. M. Chabot répare et fabrique à ordre toutes sortes de voitures d'été et d'hiver, garnies style. Une visite est sollicitée au numéro 472, Rue SUSSEX, Ottawa, 27 oct. 2 m, 3 p a.